

MINISTÈRE DU TOURISME

Le ministère du Tourisme joue un rôle essentiel dans l'établissement de la fierté et de la prospérité économique de la province. Ses activités clés appuient directement la grande priorité du gouvernement : Une société forte, une économie forte. En partenariat avec le secteur du tourisme, le ministère stimule la prospérité économique, encourage la croissance et le développement communautaire et, avec nos partenaires, crée un environnement permettant à l'Ontario de livrer une concurrence efficace dans le monde des voyages et des loisirs, qui évolue rapidement.

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

| CRÉDIT PROGRAMME | Prévisions 2009-2010 | Prévisions 2008-2009 | Différence entre 2009-2010 et 2008-2009 | Chiffres réels 2007-2008 |
|--|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | |
| 3801 Programme d'administration du ministère | 5 143 500 | 4 950 500 | 193 000 | 4 026 253 |
| 3802 Programme du tourisme | 114 703 700 | 101 745 700 | 12 958 000 | 123 241 583 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | 119 847 200 | 106 696 200 | 13 151 000 | 127 267 836 |
| Crédits législatifs | 64 014 | 64 014 | - | 64 014 |
| Total du ministère - Charges de fonctionnement | 119 911 214 | 106 760 214 | 13 151 000 | 127 331 850 |
| Redressement de consolidation net - Société d'exploitation de la Place de l'Ontario | 10 066 000 | 15 035 000 | (4 969 000) | 685 473 |
| Redressement de consolidation net - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto | 42 881 000 | 41 901 000 | 980 000 | 34 637 787 |
| Redressement de consolidation net - Société du Partenariat ontarien de marketing touristique | 4 700 000 | (5 750 300) | 10 450 300 | 11 352 776 |
| Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements | 177 558 214 | 157 945 914 | 19 612 300 | 174 007 886 |

SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE
(\$)

| CRÉDIT PROGRAMME | Prévisions 2009-2010 | Prévisions 2008-2009 | Différence entre 2009-2010 et 2008-2009 | Chiffres réels 2007-2008 |
|--|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | | |
| 3801 Programme d'administration du ministère | 1 000 | - | 1 000 | - |
| 3802 Programme du tourisme | 1 000 | - | 1 000 | - |
| 3804 Programme d'immobilisations touristiques | 33 888 800 | 12 612 500 | 21 276 300 | 54 247 198 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS | 33 890 800 | 12 612 500 | 21 278 300 | 54 247 198 |
| Crédits législatifs | 2 000 | - | 2 000 | - |
| Total du ministère - Charges d'immobilisations | 33 892 800 | 12 612 500 | 21 280 300 | 54 247 198 |
| Redressement de consolidation net - Société d'exploitation de la Place de l'Ontario | (645 000) | 153 000 | (798 000) | (198 000) |
| Redressement de consolidation net - Palais des congrès de la communauté urbaine de Toronto | 4 971 000 | 5 217 000 | (246 000) | 5 025 580 |
| Redressement de consolidation net - Société du Partenariat ontarien de marketing touristique | 602 000 | 184 000 | 418 000 | 650 000 |
| Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements | 38 820 800 | 18 166 500 | 20 654 300 | 59 724 778 |
| ACTIF D'IMMOBILISATIONS | | | | |
| 3801 Programme d'administration du ministère | 1 000 | - | 1 000 | - |
| 3802 Programme du tourisme | 1 000 | - | 1 000 | - |
| TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS | 2 000 | - | 2 000 | - |
| Total du ministère - Actif d'immobilisations | 2 000 | - | 2 000 | - |
| Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris) | 216 379 014 | 176 112 414 | 40 266 600 | 233 732 664 |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801

Le programme d'administration du ministère comprend le Bureau du ministre, le Bureau de l'adjoint parlementaire, le Bureau du sous-ministre et les Communications. Le programme assure l'orientation et la direction générale du ministère et il est aussi responsable de l'administration interne.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2009-2010 | Prévisions 2008-2009 | Différence entre 2009-2010 et 2008-2009 | Chiffres réels 2007-2008 |
|--|--|----------------------|----------------------|---|--------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Administration du ministère | 5 143 500 | 4 950 500 | 193 000 | 4 026 253 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 5 143 500 | 4 950 500 | 193 000 | 4 026 253 |
| L | Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 47 841 | 47 841 | - | 47 841 |
| L | Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | 16 173 | 16 173 | - | 16 173 |
| Total - Crédits législatifs | | 64 014 | 64 014 | - | 64 014 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 5 207 514 | 5 014 514 | 193 000 | 4 090 267 |
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 3 | Administration du ministère | 1 000 | - | 1 000 | - |
| TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| L | Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i> | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Crédits législatifs | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Charges d'immobilisations | | 2 000 | - | 2 000 | - |
| ACTIF D'IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 2 | Administration du ministère | 1 000 | - | 1 000 | - |
| TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Actif d'immobilisations | | 1 000 | - | 1 000 | - |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

| CRÉDIT - POSTE N° | CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES | | |
|--|--|-----------|------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | |
| 3801-1 | Administration du ministère | | |
| | Traitements et salaires | | 3 272 200 |
| | Avantages sociaux | | 430 800 |
| | Transports et communications | | 530 200 |
| | Services | | 794 700 |
| | Fournitures et matériel | | 115 600 |
| Total à voter - Charges de fonctionnement | | | 5 143 500 |
| <i>Sous-postes :</i> | | | |
| <i>Bureau principal</i> | | | |
| | Traitements et salaires | 1 127 900 | |
| | Avantages sociaux | 145 400 | |
| | Transports et communications | 362 200 | |
| | Services | 425 300 | |
| | Fournitures et matériel | 97 600 | 2 158 400 |
| <i>Services de communication</i> | | | |
| | Traitements et salaires | 2 144 300 | |
| | Avantages sociaux | 285 400 | |
| | Transports et communications | 168 000 | |
| | Services | 369 400 | |
| | Fournitures et matériel | 18 000 | 2 985 100 |
| Total à voter - Charges de fonctionnement | | | 5 143 500 |
| Crédits législatifs | | | |
| L | Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | | 47 841 |
| L | Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i> | | 16 173 |
| Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère | | | 5 207 514 |
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | |
| 3801-3 | Administration du ministère | | |
| | Autres opérations | | 1 000 |
| Total à voter - Charges d'immobilisations | | | 1 000 |

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 3801, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -

POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS**Crédits législatifs**

Autres opérations

L Amortissement - *Loi sur l'administration financière* 1 000**Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère 2 000****ACTIF D'IMMOBILISATIONS**

3801-2 Administration du ministère

Parc automobile et flotte de bateaux 1 000

Total à voter - Actif d'immobilisations 1 000**Total (Actif d'immobilisations) - Programme d'administration du ministère 1 000**

PROGRAMME DU TOURISME - CRÉDIT 3802

Le Programme du tourisme a pour objectif d'appuyer et de stimuler l'industrie touristique de l'Ontario, ce qui est directement lié à la priorité du gouvernement Une société forte, une économie forte, et qui attirera emplois et investissements en Ontario.

Le ministère travaille en collaboration avec les associations et entreprises touristiques pour développer et renforcer l'industrie touristique de la province et pour promouvoir l'Ontario à l'étranger comme destination de choix offrant des activités toute l'année. Le Programme collabore avec les intervenants de l'industrie pour offrir des destinations et expériences touristiques originales, chercher des possibilités de développement touristique et offrir des renseignements stratégiques afin que les intervenants du secteur touristique demeurent bien informés sur les tendances, les enjeux et les attentes des visiteurs. Les organismes ministériels font connaître les attraits touristiques de l'Ontario au pays et à l'étranger. Le ministère veille à la responsabilisation et à la bonne gouvernance de ses organismes et continue de travailler à des initiatives de revitalisation visant à accroître la viabilité à long terme des organismes et la qualité des services au public.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2009-2010 | Prévisions 2008-2009 | Différence entre 2009-2010 et 2008-2009 | Chiffres réels 2007-2008 |
|--|--|----------------------|----------------------|---|--------------------------|
| CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | Tourisme | 114 703 700 | 101 745 700 | 12 958 000 | 123 241 583 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT | | 114 703 700 | 101 745 700 | 12 958 000 | 123 241 583 |
| Total - Charges de fonctionnement | | 114 703 700 | 101 745 700 | 12 958 000 | 123 241 583 |
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 3 | Tourisme | 1 000 | - | 1 000 | - |
| TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| L | Amortissement - <i>Loi sur l'administration financière</i> | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Crédits législatifs | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Charges d'immobilisations | | 2 000 | - | 2 000 | - |
| ACTIF D'IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 2 | Tourisme | 1 000 | - | 1 000 | - |
| TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS | | 1 000 | - | 1 000 | - |
| Total - Actif d'immobilisations | | 1 000 | - | 1 000 | - |

PROGRAMME DU TOURISME - CRÉDIT 3802, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT

| | | | | |
|--------|--|------------|--|--------------------|
| 3802-1 | Tourisme | | | |
| | Traitements et salaires | | | 11 061 400 |
| | Avantages sociaux | | | 1 597 700 |
| | Transports et communications | | | 1 355 000 |
| | Services | | | 22 301 300 |
| | Fournitures et matériel | | | 925 600 |
| | Paiements de transfert | | | |
| | Subvention à l'appui du développement des investissements touristiques | 6 713 000 | | |
| | Subventions à l'appui du Programme de sollicitation et de soutien pour les événements et les festivals | 9 000 000 | | |
| | Commandite provinciale des Jeux olympiques d'hiver de 2010 | 1 750 000 | | |
| | Société du Partenariat ontarien de marketing touristique | 44 407 500 | | |
| | Société d'exploitation de la Place Ontario | 8 000 000 | | |
| | Commission des parcs du Saint-Laurent | 7 592 200 | | 77 462 700 |
| | Total à voter - Charges de fonctionnement | | | 114 703 700 |

*Sous-postes :**Politiques et développement du tourisme*

| | | | | |
|--|--|-----------|------------|------------|
| | Traitements et salaires | | | 5 739 700 |
| | Avantages sociaux | | | 874 000 |
| | Transports et communications | | | 1 124 600 |
| | Services | | | 19 697 400 |
| | Fournitures et matériel | | | 252 700 |
| | Paiements de transfert | | | |
| | Subvention à l'appui du développement des investissements touristiques | 6 713 000 | | |
| | Subventions à l'appui du Programme de sollicitation et de soutien pour les événements et les festivals | 9 000 000 | | |
| | Commandite provinciale des Jeux olympiques d'hiver de 2010 | 1 750 000 | 17 463 000 | 45 151 400 |

Marketing touristique

| | | | | |
|--|--|--|------------|------------|
| | Paiements de transfert | | | |
| | Société du Partenariat ontarien de marketing touristique | | 44 407 500 | 44 407 500 |

PROGRAMME DU TOURISME - CRÉDIT 3802, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES DE FONCTIONNEMENT*Activités touristiques*

| | | | | |
|--|-----------|------------|--|--------------------|
| Traitements et salaires | | 5 321 700 | | |
| Avantages sociaux | | 723 700 | | |
| Transports et communications | | 230 400 | | |
| Services | | 2 603 900 | | |
| Fournitures et matériel | | 672 900 | | |
| Paielements de transfert | | | | |
| Société d'exploitation de la Place Ontario | 8 000 000 | | | |
| Commission des parcs du Saint-Laurent | 7 592 200 | 15 592 200 | | 25 144 800 |
| Total à voter - Charges de fonctionnement | | | | 114 703 700 |
| Total (Charges de fonctionnement) - Programme du tourisme | | | | 114 703 700 |

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

3802-3 Tourisme

| | | | | |
|--|--|--|--|--------------|
| Autres opérations | | | | 1 000 |
| Total à voter - Charges d'immobilisations | | | | 1 000 |

Crédits législatifs

| | | | | |
|--|--|--|--|--------------|
| Autres opérations | | | | 1 000 |
| L Amortissement - Loi sur l'administration financière | | | | 1 000 |
| Total (Charges d'immobilisations) - Programme du tourisme | | | | 2 000 |

ACTIF D'IMMOBILISATIONS

3802-2 Tourisme

| | | | | |
|--|--|--|--|--------------|
| Parc automobile et flotte de bateaux | | | | 1 000 |
| Total à voter - Actif d'immobilisations | | | | 1 000 |
| Total (Actif d'immobilisations) - Programme du tourisme | | | | 1 000 |

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS TOURISTIQUES - CRÉDIT 3804

Le Programme d'immobilisations touristiques veille à la préservation et à la promotion des fonds investis par l'Ontario dans l'infrastructure touristique. Le ministère administre le programme provincial Partenaires pour les sports, la culture et le tourisme - une initiative de développement de l'infrastructure doté d'un budget de 300 millions de dollars. Par ailleurs, le ministère est chargé d'assurer la réfection des actifs touristiques qui appartiennent à la province ou sont exploités par cette dernière et qui stimulent l'économie. Les fonds accordés aux organismes, attractions et centres des congrès relevant du ministère permettent à ces derniers d'entreprendre des réparations et réfections de l'infrastructure existante - rénovations, réparations, remplacement d'équipement et travaux visant la conformité avec les lois et règlements, comme les aménagements requis par le Code du bâtiment, etc. - afin de les aider à atteindre les normes en matière de santé et de sécurité, de demeurer attirants pour les visiteurs et de rester concurrentiels.

SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

| POSTE N° | POSTE | Prévisions 2009-2010 | Prévisions 2008-2009 | Différence entre 2009-2010 et 2008-2009 | Chiffres réels 2007-2008 |
|--|------------------------------|-------------------------|-------------------------|---|--------------------------------|
| CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 1 | Immobilisations touristiques | 33 888 800 | 12 612 500 | 21 276 300 | 54 247 198 |
| TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS | | 33 888 800 | 12 612 500 | 21 276 300 | 54 247 198 |
| Total - Charges d'immobilisations | | 33 888 800 | 12 612 500 | 21 276 300 | 54 247 198 |

PROGRAMME D'IMMOBILISATIONS TOURISTIQUES - CRÉDIT 3804, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES
N°

CHARGES D'IMMOBILISATIONS

| | | | |
|--------|---|------------|-------------------|
| 3804-1 | Immobilisations touristiques | | |
| | Services | | 3 190 400 |
| | Fournitures et matériel | | 1 006 500 |
| | Paiements de transfert | | |
| | Partenariats pour le tourisme | 754 700 | |
| | Partenariats pour le tourisme - Contribution au Programme d'infrastructures Canada-Ontario | 411 200 | |
| | Réparations et rénovations des organismes touristiques | 5 926 000 | |
| | Subventions pour le tourisme | 22 600 000 | 29 691 900 |
| | Total à voter - Charges d'immobilisations | | 33 888 800 |
| | Total (Charges d'immobilisations) - Programme d'immobilisations touristiques | | 33 888 800 |
